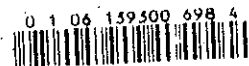


REGISTRATO A VAREGGIO

II. 13.05.2010

N. 43 SERIE 1

Ministero dell'Interno
Delle Finanze
QUATTRODICI
00028009 00001779 00000001
00053368 08/03/2010 12103 2822
0001-00009 ABC8701221571064
IDENTIFICATIVO : 01061393008984



REPUBBLICA ITALIANA

COMUNE DI CAMAIORE - PROVINCIA DI LUCCA

REP. N. 16.432

OGGETTO: AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI ELABORAZIONE E RISCOSSIONE DELLE VIOLAZIONI AL CODICE DELLA STRADA PER IL PERIODO 10/05/2010 - 10/05/2015.

L'anno duemiladieci, questo giorno dieci del mese di maggio, in Camaiore e nella Residenza Municipale, ufficio contratti.

10 maggio 2010

Avanti a me, dott. **Sergio CINQUINI**, Segretario Generale Supplente del Comune di Camaiore, autorizzato a rogare, nell'interesse del Comune, gli atti in forma pubblica amministrativa, sono personalmente comparsi:

1) Andrea GIORGI, nato a Seravezza (LU) il 31 maggio 1967, domiciliato per la carica presso la sede dell'Ente, il quale interviene al presente atto non in proprio ma quale **Dirigente del Settore 2°** del Comune di Camaiore (nel prosieguo denominato Ente), esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse dell'Amministrazione che rappresenta, **codice fiscale n. 00190560466**;

2) Sergio ORSI, nato a Camaiore (LU) il 20 maggio 1932, in qualità di **Presidente del Consiglio di Amministrazione e Legale rappresentante della "Pluriservizi Camaiore S.p.a."**, con sede in Camaiore (LU), via Badia, n. 13, iscritta alla C.C.I.A.A. di Lucca al n. 979110, iscritta nel Registro delle Imprese in data 19.02.1996, autorizzato alla firma del presente atto con deliberazione del C.d.A. n. 74 dell'08.01.2010, **codice fiscale n. 01631280466**.

Sergio Cinquini

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



I predetti intervenuti, della cui identità personale e capacità giuridica io Segretario rogante sono certo, mi chiedono di ricevere questo atto mediante il quale:

PREMESSO

- **che** con delibera consiliare n. 41 del 10.06.2008 sono state approvate modifiche allo statuto di Pluriservizi S.p.A., al fine di procedere all'affidamento in house dei servizi già affidati e da affidare, attese le condizioni normative dell'art. 113 del T.U.E.L.;

- **che** la Pluriservizi S.p.A. opera secondo le modalità degli affidamenti cosiddetti "In House" ai sensi dell'art. 113, comma 5 del Tuel e dell'art. 13 del D.L. 223/2006, esclusa l'applicabilità dell'art. 23 bis della Legge 133/2008 e s.m.i.;

- **che** con deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 23.12.2009, esecutiva ai sensi di legge, che in copia autentica firmata dalle Parti si deposita agli atti del presente atto, si stabiliva di affidare il servizio di elaborazione e riscossione delle violazioni al codice della strada per il periodo 01.03.2010-01.03.2015 alla Pluriservizi Camaiole S.p.A., con sede in Camaiole, Via Badia, n. 13.

- **che** viene considerata la normativa attualmente vigente ed in particolare il D.L. 223/2006, esclusa l'applicabilità dell'art. 23 bis della Legge 133/2008 e s.m.i.;

- **che** con determinazione dirigenziale n. 625 del 30.04.2010, venivano stabilite alcune modifiche non sostanziali allo schema di contratto e prevista la nuova decorrenza del servizio dal 10 maggio 2010 con scadenza il 10.05.2015, approvando altresì contestualmente lo schema di contratto di

comodato per l'utilizzo di n. 8 palmari da parte degli agenti di Polizia Municipale, forniti dalla Pluriservizi S.p.A.

TUTTO CIO' PREMESSO TRA LE PARTI, DI COMUNE ACCORDO, SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Art. 1) Affidamento del servizio.

Il servizio di elaborazione e riscossione delle violazioni al codice della strada verrà svolto dalla Pluriservizi Camaioere S.p.A. presso lo sportello dedicato di Camaioere, Via Badia n. 13, nei giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12 e nel rispetto dell'orario di apertura.

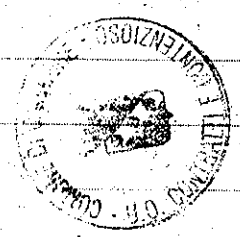
Il servizio oggetto del presente atto, la cui durata è fissata in anni cinque dalla firma del contratto, viene svolto in conformità alla legge, agli statuti e ai regolamenti dell'Ente nonché ai patti di cui alla presente convenzione.

Art. 2) Oggetto della convenzione.

Il servizio fornito dalla Pluriservizi S.p.a. dovrà consistere specificatamente in:

- ritiro degli atti originali (preavviso di accertamento e verbali di contestazione) presso il Comando Polizia Municipale di Camaioere con cadenza da 3 a 15 giorni massimi, da personale della Pluriservizi indicato in apposita lettera.
- riconsegna degli atti originali al Comando Polizia Municipale una volta cessato il loro utilizzo;
- scarico dei dati dai palmari dei verbali accertati dagli ausiliari del traffico;
- elaborazione dei dati;
- predisposizione del flusso dei dati per la postalizzazione e invio della notifica dei verbali di accertamento entro un congruo termine sufficiente ad

Scipio Cingolani
Scipio Cingolani



impedire la prescrizione prevista dalla legge;

- notifica dei verbali di accertamento all'obbligato in solido in caso di mancato pagamento da parte del trasgressore entro il termine di legge;

- inserimento dati dell'esito della notifica;

- rinotifica dei verbali non notificati per irreperibilità, cambio residenza, cambio proprietà, leasing, noleggio e tutti gli altri casi di impossibilità della notifica stabiliti dalla legge;

- richieste notifiche ai messi comunali di altri comuni dei verbali la cui notifica non sia andata a buon fine (art. 139 - 140 - 141 del C.C.);

- inserimento nel sistema gestionale di tutte le riscossioni effettuate;

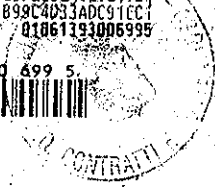
- gestione della riscossione, tramite il servizio cassa contanti, presso la Pluriservizi o mediante versamento in conto corrente postale intestato a "Pluriservizi Camaiole S.p.A.";

- inserimento dei preavvisi elevati a veicoli e cittadini stranieri dal 10/05/2010 e spedizione degli stessi a decorrere dal 01.01.2011;

- la rendicontazione delle riscossioni effettuate dalla Pluriservizi sarà trasmessa mensilmente all'U.O. Entrate del Comune di Camaiole tramite protocollo dell'ente e, in copia, al Comando Polizia Municipale che rilascerà dichiarazione scritta di avvenuta ricezione;

- il ruolo relativo all'anno 2009 sarà eseguito entro il 31.12.2011 e sarà effettuato presso il Comando di Polizia Municipale con un addetto della Pluriservizi e un addetto del comando per il tempo strettamente necessario all'emissione del ruolo. Il ruolo relativo all'anno 2010 e agli anni successivi, fino alla scadenza del servizio, sarà effettuato e controllato dalla soc. Pluriservi S.p.A., apponendovi la firma di regolarità, e non sarà effettuato presso

Ministero dell'Economia e delle Finanze
MARCA DA BOLLO
€14,62
QUATTORDICI/47
Entrate
00028009 00001229 4010K001
00053368 08/03/2010 18:01:24
0001-00009 898C4033ADC91CC
IDENTIFICATIVO: 01861393006995
0 1 06 139300 699 5



Luigi Cing...

il Comando di Polizia Municipale;

- il ruolo sarà visualizzato, tramite programma "Software Concilia", da parte del Comando Polizia Municipale che procederà per l'invio agli enti preposti alla riscossione;

- comunicazione, entro 15 giorni successivi alle scadenze del 30 Giugno e 31 dicembre di ogni anno, del numero delle sanzioni elevate dagli ausiliari del traffico della società Project Pontile, incassate dalla Pluriservizi per conto del Comune, da trasmettere al comando Polizia Municipale che rilascerà dichiarazione scritta di avvenuta ricezione;

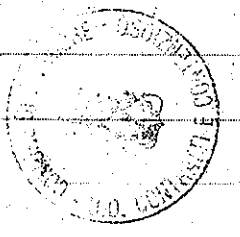
- acquisto di n. 8 palmari da fornire in comodato gratuito al Comando Polizia Municipale, predisposti con programma software "Concilia" e previo corso di aggiornamento agli addetti e comunque pronti all'uso da parte degli operatori, fermo restando che l'aggiornamento del software "Concilia" farà carico alla Pluriservizi. Per quanto riguarda invece la manutenzione ordinaria e straordinaria dei palmari in dotazione al Comune, provvederà direttamente la Pluriservizi S.p.A. con totale rimborso, da parte del Comune, delle spese sostenute, dietro presentazione da parte del comodante di idonea documentazione.

- **VERSAMENTO INCASSI.** Entro il giorno venti di ogni mese la Pluriservizi Camaiore S.p.A. verserà nelle casse comunali, mediante accredito nell'apposito conto presso la Tesoreria Comunale, l'ammontare delle riscossioni del mese precedente, al netto dei compensi di competenza e delle spese postali e di notifica, come previste nella delibera G.M. n. 429 del 29.10.2009 e successive modificazioni ed integrazioni, previa presentazione di un rendiconto delle riscossioni effettuate.



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



E' a carico della Pluriservizi Camaiore S.p.A. tutto il materiale cartaceo per l'espletamento del servizio.

Art. 3 Oneri a carico del Comune:

- interfacciamento con Pluriservizi Camaiore S.p.A., a norma delle leggi vigenti in materia, del software Concilia Service e tutti gli altri software necessari ed in utilizzo al Comando di Polizia Municipale e tutto quanto indicato dall'U.O. Servizi Informativi. Gli aggiornamenti di detti software saranno effettuati d'intesa fra l'Amministrazione Comunale e la Pluriservizi;
- servizio di front-office da parte del Comando Polizia Municipale, per chiarimenti sulle sanzioni elevate, esclusivamente di carattere giuridico - tecnico;
- versamento alla Pluriservizi con cadenza mensile di quanto incassato su strada dagli agenti accertatori, per eventuali verbali di contestazione elevati nei confronti di veicoli stranieri;
- contenziosi relativi alle violazioni al codice della strada in ogni fase;
- trasferimento a titolo gratuito alla Pluriservizi di N. 2 licenze software Concilia Service ;
- trasmissione dei verbali di violazione alla Pluriservizi Camaiore S.p.A. in un periodo compreso fra tre e quindici giorni massimo dall'emissione del verbale originale; i verbali accertati dagli ausiliari dovranno essere trasmessi entro lo stesso periodo dal momento della consegna al Comando di P.M.. I verbali predetti saranno ritirati dal personale della Pluriservizi, i cui nominativi saranno comunicati con apposita lettera.
- spedizione dei preavvisi elevati ai veicoli e/o cittadini stranieri alla ditta Nivi Credit, tramite corriere, fino alla scadenza del contratto in essere, ossia



fino al 31.12.2010;

- collegamenti informatici con la Motorizzazione Civile e/o Pra, anagrafe comunale e tributaria (Siatel), Infocamere e, comunque, in generale, ogni supporto-software necessario al corretto funzionamento del servizio appaltato;

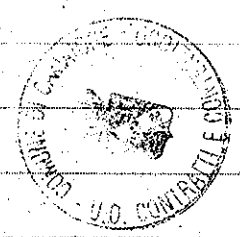
- il Comune riconosce all'azienda le spese postali come descritto al precedente art. 2 quale rimborso degli oneri sostenuti; in merito, con particolare riferimento alle tariffe indicate nella delibera G.M. n. 429 del 29.10.2009, si precisa che gli importi in essa indicati sono comprensivi anche delle spese di gestione, e che tali spese sono comprensive di IVA al 20%, mentre solo le spese postali sono escluse da IVA ai sensi del D.p.r 633/1972 e ss.mm.ii.

Pertanto la Pluriservizi provvederà ad emettere relativa fattura, specificando in essa il numero delle infrazioni, le spese postali nelle diverse tipologie, sostenute direttamente o tramite terzi (e quindi escluse da IVA) e gli importi residuali (inclusa IVA 20%), pari alle spese di gestione e fino alla concorrenza di € 15,00 (euro quindici/00) totali per ciascuna multa postalizzata. La fattura della Pluriservizi dovrà essere corredata di documentazione comprovante le spese postali anticipate e sostenute in nome e per conto del Comune, eventualmente costituita da copia della fattura di terzi per la gestione del servizio;

- scarico dei dati dei palmari in uso al comando di Polizia Municipale tramite via informatica alla Pluriservizi;

- l'accesso all'archivio del Comando Polizia Municipale sarà accordato previo richiesta scritta.

Art. 4) Controllo del servizio.



Handwritten signatures and initials:
- Top right: *Cirio*
- Middle right: *Senigro*
- Below middle right: *SP*
- Bottom right: *Quirino*

Il Comune si riserva il diritto di effettuare le verifiche che riterrà più opportune in ordine allo svolgimento del servizio, tramite personale incaricato.

Art. 5) Corrispettivo del Servizio.

Il corrispettivo del servizio svolto dalla Pluriservizi, pari ad € 25.000,00 (euro venticinquemila/00) annui, compresa IVA ai sensi di legge, rivalutato annualmente in base agli indici ISTAT a decorrere dal secondo anno del servizio, verrà liquidato dal Comando di Polizia Municipale, dietro presentazione di fattura nel mese di marzo, per procedere al pagamento entro il mese di giugno.

Art. 6) Responsabilità. La Pluriservizi sarà responsabile per i danni comunque arrecati, direttamente ed indirettamente, a terzi, sia per danni alle persone o alle cose, sia per mancanza di servizio verso il committente, sia in genere per qualunque causa dipendente dal servizio assunto nonché per le attività del proprio personale nell'ambito dell'espletamento delle mansioni richieste dal servizio ed esclusivamente per la propria parte contabile relativa alla gestione di competenza della stessa.

La Pluriservizi è responsabile nei confronti del Comune per l'esatta e puntuale esecuzione delle attività affidate. La stessa non sarà responsabile, per il mancato rispetto, da parte del Comune, dei tempi e delle procedure pattuite, in quanto un ritardo da parte del committente avrà riflessi negativi sull'esatto adempimento da parte della Pluriservizi.

Art. 7) Tutela della privacy.

Le parti si impegnano a mantenere le misure di sicurezza idonee a salvaguardare la riservatezza dei dati trattati secondo quanto previsto dal D.lg. n. 196/2003 e successive modificazioni e integrazioni.

Ministero dell'Economia e delle Finanze
MARCA DA RULLO
€14,62
QUATTOROICI/67
Entrate
00028009 00001229 WD10K001
00053367 08/03/2010 12:01:19
0001-00009 033950F7235CF836
IDENTIFICATIVO: 01061393007007



Art. 8) Risoluzione della convenzione.

Il Comune può revocare la concessione in qualsiasi momento per motivate esigenze di pubblico interesse o dichiararne la decadenza per:

- gravi e ripetute violazioni degli obblighi della presente convenzione da parte della soc. Pluriservizi Camaioire S.p.A., non eliminate a seguito di diffida formale da parte del Comune;
- sospensioni del servizio non dipendenti da forza maggiore per più di tre giorni, non eliminate a seguito di diffida formale da parte del Comune.

Il Comune si riserva la facoltà di richiedere alla società, in caso di decadenza contrattuale, il risarcimento degli eventuali danni conseguiti.

La società può presentare controdeduzioni all'Amministrazione Comunale entro 15 giorni dal momento in cui ha ricevuto la contestazione degli addebiti di cui ai punti 1 -2 del presente articolo.

Art. 9) Controversie.

Ogni controversia relativa all'esecuzione della presente convenzione, non risolvibile in via amichevole, sarà deferita all'A.G. del Foro di Lucca.

Art. 10) Norme transitorie e finali.

Le parti si impegnano, decorso un anno dalla data di affidamento, a riesaminare le modalità di svolgimento del servizio e le altre clausole contrattuali inclusi gli oneri, al fine di provvedere alle eventuali integrazioni o modificazioni, se necessarie.

Art. 11) Registrazione e spese.

Tutte le spese del presente atto, diritti, bolli, registrazione e consequenziali, faranno carico alla società senza diritto di rivalsa verso il Comune.

Art. 12) Normativa di riferimento.

Per quanto non espressamente previsto nella presente convenzione, si fa riferimento al c.c. e alle norme e ai regolamenti vigenti in materia.

Art. 13) Norme antimafia

Si dà atto che, ai sensi di quanto disposto dall'art. 1, 2° comma, lett. "e" del regolamento recante norme per la semplificazione dei procedimenti relativi al rilascio delle comunicazioni e delle informazioni antimafia, approvato con D.P.R. n° 252 del 03/06/1998 e pubblicato sulla G.U. del 30/07/1998 n° 176, non necessitano accertamenti circa la sussistenza di una delle cause di decadenza, di divieto o di sospensione di cui all'art. 10 della L. n. 575 del 31/05/1965 e dei tentativi di infiltrazione mafiosa all'art. 4 del D.Lgs. n° 490 del 08/08/1994, trattandosi di contratto stipulato tra soggetti di cui all'art. 1, 1° comma, del citato D.P.R. n. 252/1998.

Richiestone, io Segretario ho ricevuto il presente atto del quale ho dato lettura ai componenti, che lo hanno trovato conforme alla loro volontà.

Quest'atto, dattiloscritto da persona di mia fiducia su carta resa legale, viene sottoscritto dai componenti, con me Segretario rogante, a margine di ciascun foglio e qui in calce come segue.

Consta di pagine intere nove e quanto della decima pagina fin qui.

IL COMUNE:

LA SOC. PLURISERVIZI CAMAIORE S.P.A.:

IL SEGRETARIO GENERALE SUPPLENTE:

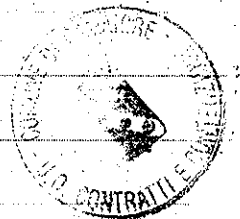
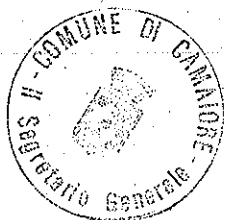
Copia conforme al suo originale
depositato presso questo ufficio -
a stralcio.

e composta di n. 5 (cinque)

Fogli.

Camaiore, 10.06.2010

IL SEGRETARIO GENERALE



[Handwritten signature]